

## Consolidated Balance Sheet

### 綜合資產負債表

30 April 2002

二零零二年四月三十日

		Notes 附註	2002 二零零二年 HK\$'000 港幣千元	2001 二零零一年 HK\$'000 港幣千元
<b>NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>非流動資產</b>			
Fixed assets	固定資產	13	729,865	746,937
Rights to use port facilities	使用港口設施之權利	14	20,528	21,071
Golf club memberships	高爾夫球會會籍	15	18,060	19,350
Interest in a jointly-controlled entity	於共同控制實體之權益	18	92,576	92,561
Interest in an associate	於聯營公司之權益	19	586	650
Long term investment	長期投資	20	584	584
Prepayments and deposits	預付款項及按金	21	6,662	-
			<b>868,861</b>	<b>881,153</b>
<b>CURRENT ASSETS</b>	<b>流動資產</b>			
Short term investments	短期投資	20	5,883	9,503
Dividend receivable from a jointly-controlled entity	應收共同控制實體股息	22	15,772	-
Inventories	存貨	23	2,559	3,340
Trade receivables	應收貿易帳款	24	19,310	23,235
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項		21,238	17,698
Due from a minority shareholder of a subsidiary	應收附屬公司少數股東欠款	25	6,232	7,278
Due from related parties	應收關連人士欠款	26	8,000	7,069
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	27	120,748	97,995
			<b>199,742</b>	<b>166,118</b>
<b>CURRENT LIABILITIES</b>	<b>流動負債</b>			
Due to a jointly-controlled entity	應付共同控制實體欠款	22	19,519	9,164
Trade payables	應付貿易帳款	28	11,669	16,052
Accrued liabilities and other payables	應計負債及其他應付款項		30,515	37,422
Construction payables	應付工程款項	29	10,852	16,098
Tax payable	應付稅項		9,988	10,173
Interest-bearing bank borrowings, secured	計息銀行貸款(有抵押)	30	28,972	31,776
			<b>111,515</b>	<b>120,685</b>
<b>NET CURRENT ASSETS</b>	<b>流動資產淨額</b>		<b>88,227</b>	<b>45,433</b>
<b>TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES</b>	<b>資產總值減流動負債</b>		<b>957,088</b>	<b>926,586</b>
<b>MINORITY INTERESTS</b>	<b>少數股東權益</b>		<b>6,753</b>	<b>5,654</b>
			<b>950,335</b>	<b>920,932</b>
<b>CAPITAL AND RESERVES</b>	<b>資本及儲備</b>			
Share capital	股本	31	79,900	79,900
Reserves	儲備	32	870,435	841,032
			<b>950,335</b>	<b>920,932</b>

Ouyang Guoliang  
歐陽國樑  
Director  
董事

Yu Huaguo  
余華國  
Director  
董事